

LIIKLUSREGISTRI ANDMETELE JUURDEPÄÄSU LEPING nr 3.2-5/23/1699-1

Transpordiamet, registrikoodiga 70001490, asukohaga Valge 4, 11413 Tallinn (edaspidi **valdaja**), mida esindab liiklusteenistuse sõidukite tehnoosakonna juhataja sõidukite registriosakonna juhataja ülesannetes Jürgo Vahtra,

ja

KUL AUTO OÜ, registrikoodiga 16303628, asukohaga Peterburi tee 26-7, 11411, Tallinn, (edaspidi **kasutaja**), mida esindab juhatuse liige Sergey Kul (edaspidi eraldi **pool** või koos **poole**),

võttes muuhulgas aluseks:

- liiklusseaduse (edaspidi **LS**), eelkõige selle § 184 lõike 12;
- Vabariigi Valitsuse 16.06.2011 määruse nr 75 „Liiklusregistri pidamise põhimäärus“;
- Vabariigi Valitsuse 23.09.2016 määruse nr 105 „Infosüsteemide andmevahetuskiht“;
- majandus- ja kommunikatsiooniministri 21.06.2011 määruse nr 46 „Liiklusregistri elektroonsetele andmetele juurdepääsu kord“, eelkõige selle § 3 lõike 3;
- isikuandmete kaitse seaduse;
- isikuandmete kaitse üldmääruse (edaspidi **IKÜM**);
- liiklusregistri andmevahetusteenuse spetsifikatsiooni (kättesaadav valdaja veebilehel <https://transpordiamet.ee/liiklusregistri-andmete-valjastamine>).

sõlmisid liiklusregistri andmetele juurdepääsu lepingu (edaspidi **leping**) alljärgnevatel tingimustel:

1. LEPINGU ESE

- 1.1. Lepingu esemeks on kasutajale juurdepääsu võimaldamine liiklusregistri andmetele (edaspidi **andmed**) andmevahetusplatvormi (edaspidi **AVP**) kaudu (edaspidi **teenus**).
- 1.2. Kasutajal on õigus andmeid töödelda üksnes õiguspärastel eesmärkidel, mis ei lähe vastuollu õigusaktides sätestatuga.
- 1.3. Teenuse tööaeg on ööpäevaringne, aktiivne tööaeg on E-R kell 8.00-17.00.
- 1.4. Kasutaja kinnitab, et ta on põhjalikult tutvunud lepingu ja selle lisade ning kõigi lepingus viidatud õigusaktide, valdaja teenuse kirjelduste ja juhendite ning muude dokumentidega, ja neist aru saanud.
- 1.5. Kasutaja kinnitab lepingu allkirjastamisega, et tal on õigus teenuse kasutamiseks ja et andmeid töödeldakse üksnes lepingus märgitud eesmärgil, määratletud ja õiguspäraste eesmärkide saavutamiseks ning kooskõlas õigusaktidega.

2. MÕISTED

Lepingus ja selle lisades kasutatakse mõisteid järgmises tähenduses:

- 2.1. **Andmed** – lepingu lisas 1 nimetatud liiklusregistrisse kantud andmed;
- 2.2. **Andmevahetusplatvorm** – kasutajale HTTPS protokollil alusel võimaldatav XML formaadis ligipääs vastavalt valitud AVP pakatile ja teenusele defineeritud andmegrupile;
- 2.3. **AVP pakett** – maksimaalne lubatud päringute arv ööpäevas, tunnis ja minutis;
- 2.4. **Intsident** – tõrge või rike teenuse töös;
- 2.5. **Päring** – etteantud sisendite põhjal andmete tagastamine;

- 2.6. **Teenus** – liiklusregistri andmete väljastamine ja/või nendele valdaja poolt väljatöötatud juurdepääsu lahendus;
- 2.7. **Aktiivne tööaeg** – aeg, kui valdaja lahendab intsidente;
- 2.8. **Teenuse tööaeg** – ööpäevaringne.
- 2.9. **IKÜM** - Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2016/679 füüsiliste isikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise ning direktiivi 95/46/EÜ kehtetuks tunnistamise kohta (ELT L 119, 04.05.2016, lk 1–88).

3. LEPINGU MAKSUMUS

- 3.1. Lepingu kuutasu on kolmkümmend (30) **eurot**, millele lisandub seaduses ettenähtud juhtudel ja ulatuses käibemaks.
- 3.2. Kuutasu arvestus algab lepingu jõustumise hetkest. Tasumine toimub üks (1) kord kuus valdaja poolt esitatud arve alusel ja sellel märgitud tähtaja jooksul.
- 3.3. Arve tasumisel tuleb muuhulgas märkida arvel näidatud viitenumber.
- 3.4. Arve tuleb esitada valdaja poolt masintöödeldaval kujul e-arvena, mis vastab Rahandusministri 11.04.2017 määrusele nr 24 „Masintöödeldava algdokumendi juhendi kehtestamine“. Arve loetakse laekunuks selle kasutaja arvete halduskeskkonda laekumise kuupäevast. Mitteresidentidel tuleb pdf-formaadis arve saata kasutaja kontaktisiku e-posti aadressile või edastada see e-arvena rahvusvahelise Peppol süsteemi kaudu. Arvele tuleb märkida kontaktisiku nimi ja lepingu number.

4. POOLTE KOHUSTUSED

4.1. Valdaja kohustub:

- 4.1.1. tagama lepingu lisas 1 toodud andmete edastamise kasutajale, kusjuures valdaja ei võta endale kohustust intsidendi lahendamiseks kindlaksmääratud aja jooksul;
- 4.1.2. lahendama intsidente mõistliku aja jooksul;
- 4.1.3. vajadusel andma selgitusi kasutajale lepingu eseme kohta.

4.2. Kasutaja kohustub:

- 4.2.1. töötleva lepingu alusel saadud andmeid üksnes ulatuses, mis on talle vajalikud ainult lepingus sätestatud ülesannete täitmiseks ning eesmärgil, mis ei lähe vastuollu LS-s ja selle alusel kehtestatud õigusaktides ega muudes õigusaktides sätestatuga;
- 4.2.2. mitte andmeid säilitama, välja avatud juhul, kui seaduse või lepinguga on sätestatud teisiti;
- 4.2.3. andmeid mitte edastama ega muul viisil üle andma kolmandatele isikutele, välja arvatud seaduses sätestatud juhtudel või poolte kokkuleppel, samuti mitte sõlmima lepinguid kolmandate isikutega andmete töötlemiseks, loovutamiseks või muul viisil edasi andmiseks kolmandatele isikutele;
- 4.2.4. tagama organisatsiooniliste, füüsiliste ja infotehnoloogiliste turvameetmetega teenuse õiguspärase kasutamise;
- 4.2.5. mitte ületama maksimaalset ööpäevast päringute arvu vastavalt AVP pakatile;
- 4.2.6. teavitama valdajat viivitamatult intsidendist e-posti aadressile itabi@transpordiamet.ee;
- 4.2.7. töötleva teenuse kasutamist võimaldavaid kasutajatunnuseid ja paroole viisil, mis tagab nende konfidentsiaalsuse;
- 4.2.8. teatama valdajale viivitamatult andmete kasutamise kirjelduse või kasutajatunnuste/paroolide kolmandatele isikutele või avalikkusele teatavaks saamisest, infotehnoloogia vargusest ja muudest asjaoludest, mis võivad kaasa tuua andmete kasutamise selleks õigust mitteomavate isikute poolt;
- 4.2.9. tasuma teenuse eest vastavalt lepingule;
- 4.2.10. omama staatilist IP-aadressi;

5. ISIKUANDMETE TÖÖTLEMINE

- 5.1.** Lepingu täitmisega seotud isikuandmete töötlemisel tuleb rakendada asjakohaseid tehnilisi ja korralduslikke meetmeid sellisel viisil, et töötlemine vastab isikuandmete kaitse seaduses ja IKÜM sätestatud nõuetele.
- 5.2.** Kasutajal on keelatud käesoleva lepingu alusel saadud õigusi üle anda ilma valdaja eelneva kirjaliku loata.
- 5.3.** Lepingu alusel töödeldakse lepingu esemega seotud isikute isikuandmeid.
- 5.4.** Lepingu alusel töödeldakse isikuandmeid eesmärgiga täita leping ja saavutada ettenähtud tulemused.
- 5.5.** Kasutaja on lisaks isikuandmete õigusaktides sätestatule kohustatud:
 - 5.5.1.** töötleva isikuandmeid vajaliku hoolsusega ja ainult ulatuses, mis on vajalik lepingus kokkulepitud teenuse osutamiseks;
 - 5.5.2.** töötleva isikuandmeid ainult valdaja dokumenteeritud juhiste alusel;
 - 5.5.3.** hoidma lepingu täitmisel teatavaks saanud isikuandmeid konfidentsiaalsena;
 - 5.5.4.** täitma andmeturbe seaduslikke nõudeid ja rakendama andmete kaitseks piisavaid ning kaasaegseid kaitsemeetmeid;
 - 5.5.5.** aitama valdajal täita kohustusi seoses andmesubjektide esitatud taotlustega;
 - 5.5.6.** aitama valdajal täita IKÜM artiklites 32–36 sätestatud kohustusi, võttes arvesse isikuandmete töötlemise laadi ja volitatud töötlejale kättesaadavat teavet;
 - 5.5.7.** pärast andmetöötlusteenuse osutamise lõppu kustutama kõik isikuandmed ja olemasolevad koopiad;
 - 5.5.8.** tegema valdajale kättesaadavaks kogu teabe, mis on vajalik IKÜM artiklis 28 sätestatud kohustuste täitmise tõendamiseks ning võimaldama valdajal või tema poolt volitatud muul audiitoril teha auditeid, sealhulgas kontrolle ja panustama sellesse;
 - 5.5.9.** järgima isikuandmete õigusaktides sätestatud tingimusi teise kasutaja kaasamiseks.

6. JÄRELEVALVE JA VASTUTUS

- 6.1.** Valdajal on igal ajal õigus kontrollida andmete töötlemise seaduslikkust ja lepingu tingimustele vastavust kasutaja poolt. Selleks esitab valdaja kasutajale vähemalt kirjalikku taasesitamist võimaldavas vormis järelepärimise, millele kasutaja peab sisuliselt vastama viie (5) tööpäeva jooksul, esitades valdaja nõudmisel vajadusel fotod või muud asjakohased tõendid.
- 6.2.** Kasutaja on teadlik, et endale lepinguga võetud kohustuste, samuti andmete, sealhulgas võimalike seadusest tulenevate isikuandmete töötlemise nõuete rikkumise, mittetäitmise või mittekohase täitmise korral on ta kohustatud kolmandatele isikutele või valdajale hüvitama oma tegevuse või tegevusetusega tekitatud kahju täies ulatuses. Kui kasutaja rikub seadusest või lepingust tulenevaid andmete töötlemise nõudeid, vastutab ta rikkumise eest lepingu ja õigusaktidega sätestatud korras.
- 6.3.** Lisaks kahju hüvitamise kohustusele kohustub kasutaja valdaja nõudmisel tasuma lepingu mittetäitmisel või mittekohasel täitmisel valdajale leppetrahvi kuni viis tuhat (5 000) eurot iga rikkumise eest, mis seondub andmete töötlemise nõuete rikkumisega. Kui kasutaja ületab lepingu punktis 6.1. sätestatud tähtaega, on valdajal õigus nõuda leppetrahvi viiskümmend (50) eurot iga tähtaega ületanud päeva eest.
- 6.4.** Pooled on kokku leppinud, et kasutaja kohustub esindama valdajat lepinguga seotud kõigis vaidlustes (sh kohtuvaidlustes) kolmandate isikutega ning kandma kõik sellega kaasnevad menetluskulud.

7. LEPINGU DOKUMENDID

- 7.1. Lepingu dokumendid koosnevad lepingust ja lepingu lisadest.
- 7.2. Lepingu dokumendiks loetakse ka teenuse kirjeldus ja AVP hinnastamise poliitika, mis on kättesaadavad valdaja veebilehel <https://www.transpordiamet.ee/uudised-ametist-ja-kontakt/andmed/liiklusregistrist-andmete-valjastamine>.
- 7.3. Pooled juhitud lepingu täitmisel lisaks lepingule ja selle lisadele ka Eesti Vabariigis kehtivatest õigusaktidest, eeskirjadest ja standarditest ning vajadusel muudest vastava valdkonna tehnilistest dokumentidest.

8. POOLTEVAHELISED TEATED

- 8.1. Pooltevahelised lepinguga seotud teated peavad olema esitatud kirjalikus vormis, välja arvatud juhtudel, kui sellised teated on informatsioonilise iseloomuga, mille edastamisel teisele poolele ei ole õiguslikke tagajärgi, või lepingus sätestatud juhtudel.
- 8.2. Teade loetakse teise poole poolt kättesaaduks:
 - 8.2.1. teate edastamisele järgneval tööpäeval, kui teade on edastatud teisele poolele e-posti teel;
 - 8.2.2. alates postitamise päevast kolme (3) tööpäeva jooksul, kui teade on saadetud postiasutuse poolt tähtitud kirjaga teise poole poolt näidatud aadressil.
 - 8.2.3. Informatsioonilist teadet võib edastada telefoni teel.

9. KONFIDENTSIAALSUS

- 9.1. Lepingu sisu on avalik teave.
- 9.2. Lepingu täitmisega seonduvad asjaolud, sealhulgas andmed, on juurdepääsupiiranguga teave ja seda ei ole pooltel õigust avaldada kolmandatele isikutele ilma teise poole kirjaliku nõusolekuta.
- 9.3. Pooled ei avalda teavet, mis on ühe poole poolt tunnistatud konfidentsiaalseks, lepinguväliste isikutele. Kumbki pool ei kasuta konfidentsiaalset teavet muul põhjusel kui lepingust tuleneva kohustuse täitmiseks, välja arvatud juhul, kui pooled on kirjalikult kokku leppinud teisiti või avalikustamise nõue tuleneb õigusaktist või kohtu antud korraldusest.
- 9.4. Juhul, kui pool peab teatud lepingu alusel vahetatavat teavet konfidentsiaalseks, peab ta sellest teist poolt kirjalikult teavitama.
- 9.5. Lepingu punktis 9.3. nimetatud konfidentsiaalsuskohustus kehtib ka pärast lepingu lõppemist kümne (10) aasta jooksul, välja arvatud juhul, kui pool nõustub vabastama teise poole tema konfidentsiaalsuskohustusest varem.

10. LEPINGU MUUTMINE JA VÕIMALIKE VAIDLUSTE LAHENDAMINE

- 10.1. Lepingut võib muuta poolte kokkuleppel. Lepingu muudatused, mis ei ole vormistatud lepinguga samas vormis, on tühised, kui lepingust ei tulene teisiti. Lepingu muudatused tuleb vormistada lepingu lisana.
- 10.2. Valdaja võib lepingut muuta ühepoolset juhul, kui see on vajalik tulenevalt õigusakti sätte muutumisest või kui on vajalik teenuse või lepingu maksumuse muutmine. Lepingu ühepoolsest muutmisest kohustub valdaja kasutajat ette teavitama vähemalt kolmkümmend (30) päeva. Kasutaja võib nimetatud teate saamisest arvates kahe (2) nädala jooksul lepingu korraliselt üles öelda. Kui kasutaja valdaja poolt esitatud lepingu ühepoolse muutmise teatele ei vasta, loetakse ta lepingu muutmisega nõustunuks. Sellisel juhul jõustub muudatus kahe (2) nädalat pärast valdaja poolt kasutajale käesolevas punktis nimetatud teate saatmist.
- 10.3. Lepingu muudatused jõustuvad pärast poolte poolt allkirjastamist või muul lepingus sätestatud juhul.

- 10.4.** Pooled kohustuvad rakendama kõiki kohaseid meetmeid, et lahendada lepingust tulenevad vaidlusküsimused läbirääkimiste teel, mitte kahjustades seejuures poolte lepingust ja seadusest tulenevaid õigusi ega huve. Kui kokkulepet nimetatud viisil ei saavutata, lahendatakse kõik lepingust tulenevad vaidlused Eesti Vabariigi õigusaktide kohaselt valdaja asukohajärgses kohtus, kui pooled ei lepi kokku teisiti.

11. LEPINGU KEHTIVUS

- 11.1.** Leping jõustub selle allkirjastamisel poolte poolt.
- 11.2.** Leping on sõlmitud tähtajaga üks (1) aasta. Nimetatud tähtaeg hakkab kulgema lepingu jõustumisest.
- 11.3.** Juhul, kui vähemalt kolmkümmend (30) päeva enne lepingu punktis 11.2. nimetatud tähtaja lõpu saabumist ei esita üks pool avaldust lepingu lõpetamise kohta, pikeneb leping automaatselt üheks (1) aastaks. Pikenemiste arv ei ole piiratud.
- 11.4.** Poolel on õigus leping erakorraliselt sellest etteteatamata üles öelda mõjuval põhjusel, eelkõige juhul, kui teine pool rikub oluliselt lepingut. Oluliseks lepingu rikkumiseks loetakse muu hulgas, kuid mitte ainult, lepingu tingimuse korduv rikkumine, samuti kasutaja poolt lepingu punktis 4.2. ja 6.1. nimetatud kohustuse rikkumine (sh ühekordne andmete töötlemise nõuete rikkumine).
- 11.5.** Pooltel on õigus leping igal ajal korraliselt üles öelda, teatades sellest teisele poolele vähemalt kolmkümmend (30) päeva ette.
- 11.6.** Kui mõni lepingu punkt osutub tulevikus täielikult või osaliselt kehtetuks või mittetäidetavaks, jääb leping muus osas kehtivaks.
- 11.7.** Lepingu kohta käivate õigusaktide muutumisel muudetakse sellest tuleneva vajaduse korral ka lepingut ja selle lisasid.
- 11.8.** Lepingust tulenevad kasutaja kohustused on kehtivad täies ulatuses iga kasutaja õigusjärglase suhtes ning kõik lepingust tulenevad valdaja kohustused on kehtivad täies ulatuses iga valdaja õigusjärglase suhtes. Õigusjärgluse korral tehakse lepingusse vastavad muudatused, kui pool seda nõuab.
- 11.9.** Kasutajal on õigus taotleda teenuse ajutist peatamist. Teenuse ajutise peatamise ajaks sulgeb valdaja kasutaja juurdepääsu teenusele. Teenuse ajutise peatamise lõpetamiseks tuleb kasutajal esitada valdajale vastavasisuline taotlus. Valdaja taastab kasutaja juurdepääsu teenusele esimesel võimalusel, kuid mitte hiljem kui viie (5) tööpäeva jooksul, ning kasutajal tuleb tasuda lepingu kuutasu vastavalt punktis 3.1. sätestatule. Kui kasutaja ei ole taotlenud teenuse taastamist ühe (1) aasta jooksul teenuse ajutise peatamise taotlemisest, loetakse leping lõppenuks.

12. MUUD TINGIMUSED

- 12.1.** Leping on sõlmitud elektroonilises vormis. Leping allkirjastatakse poolte poolt digitaalselt.
- 12.2.** Pooltevaheline asjaajamiskeel on eesti keel.
- 12.3.** Kõigis küsimustes, mis ei ole reguleeritud lepinguga, juhinduvad pooled Eesti Vabariigi õigusaktidest.
- 12.4.** Poolte esindajad kinnitavad, et neil on kõik õigused ja volitused sõlmida leping esindatava nimel ning nad ei tea ühtegi takistust lepinguga võetud ja selles sätestatud kohustuste täitmiseks.

13. KONTAKTISIKUD

Poolte kontaktisikud lepingu sisulisel täitmisel on:

Valdaja:

Sander Jürgenson

Telefon: +372 5307 7676

E-post: info@transpordiamet.ee

Kasutaja:

Sergey Kul

Telefon: (+372) 5552 7779

E-post: sergeei.kul@mail.ru

14. POOLTE REKVISIIDID

Valdaja:

Transpordiamet

Reg.nr.: 70001490

Valge tn 4

11413 Tallinn

Telefon: (+372) 620 1200

E-post: info@transpordiamet.ee

Kasutaja:

KUL AUTO OÜ

Reg.nr.: 16303628

Peterburi tee 26-7

11411, Tallinn

Telefon: (+372) 5552 7779

E-post: sergeei.kul@mail.ru

/allkirjastatud digitaalselt/

/allkirjastatud digitaalselt/

Liiklusregistri andmetele juurdepääsu lepingu lisa 1

Andmete loetelu

1. Kasutaja AVP pakett vastavalt lepingu juurde kuuluvale AVP hinnastamise poliitika hinnakirjale: Pakett 1 hinnaga viisteist (15) eurot, millele lisandub viisteist (15) eurot ühe (1) tagastatava andmegrupi „Sõiduki põhiandmed“ eest.
2. Kasutajale võimaldatakse juurdepääs järgmistele liiklusregistri andmetele:

Sisendid:

Sõiduki registreerimismärk või
Sõiduki VIN kood

Väljundid:

1. Sõiduki põhiandmed

- 1) Mark
- 2) Kaubanduslik nimetus
- 3) Modifikatsioon
- 4) Tüübikinnitus number
- 5) Tüübikinnitus laiend
- 6) Tüüp
- 7) Variant
- 8) Versioon
- 9) Kategooria
- 10) Värvus
- 11) Mitmevärviline
- 12) Esma reg. kuupäev
- 13) Eestis registreerimise kuupäev
- 14) Päritoluriik
- 15) Klass
- 16) Kere nimetus
- 17) Kere tüüp
- 18) Baastehas
- 19) Järgmise ülevaatuse aeg